

**BÁO CÁO HOẠT ĐỘNG CỦA BAN KIỂM SOÁT
CÔNG TY CỔ PHẦN NHỰA THIỆU NIÊN TIỀN PHONG NĂM 2016 VÀ
PHƯƠNG HƯỚNG HOẠT ĐỘNG NĂM 2017**

*REPORT ON ACTIVITIES OF THE SUPERVISORY BOARD OF
TIEN PHONG PLASTIC JOINT STOCK COMPANY IN 2016 AND PLAN FOR 2017*

**Kính gửi: Đại hội đồng Cổ đông thường niên năm 2017 của Công ty cổ
phần Nhựa Tiếu niên Tiên phong**

To: Annual General Meeting of Shareholders of Tien Phong Plastic JSC in 2017

Kính thưa các quý cổ đông!

Dear shareholders!

Căn cứ chức năng, nhiệm vụ của Ban kiểm soát được quy định tại Điều lệ Công ty Cổ phần Nhựa Tiếu niên Tiên Phong, quy chế hoạt động của Ban Kiểm soát, các quy chế nội bộ của Công ty Cổ phần Nhựa Tiếu niên Tiên Phong và quy định của pháp luật, Ban Kiểm soát nhất trí thông qua báo cáo hoạt động của Ban Kiểm soát trong năm 2016 trình Đại hội đồng cổ đông với các nội dung cụ thể như sau:

Based on the functions and tasks of the Supervisory Board stipulated in the Charter of Tien Phong Plastic JSC, operating regulations of the Supervisory Board, the internal regulations of Tien Phong Plastic JSC and regulations prescribed by law, the Supervisory Board unanimously submitted the report of the Supervisory Board's activities in 2016 to the General Meeting of Shareholders with the following specific content:

1. Về số lượng thành viên và hoạt động của Ban Kiểm soát trong năm 2016:

Regarding the number of members and activities of the Supervisory Board in 2016

1.1. Về số lượng thành viên Ban Kiểm soát:

Regarding the number of members of the Supervisory Board

- Nhân sự Ban Kiểm soát năm 2016 gồm 03 thành viên như sau:

Personnel of the Supervisory Board include 03 members as follows:

- + Bà Vũ Thị Minh Nhật (Trưởng ban) *Head of the Supervisory Board*
- + Bà Nguyễn Thị Quỳnh Hương (Thành viên) *Member of the Supervisory Board*
- + Ông Praween Wirotpan (Thành viên) *Member of the Supervisory Board*

1.2. Hoạt động của Ban Kiểm soát

Regarding the activities of the Supervisory Board

- Ban kiểm soát đã hợp và tiến hành hoạt động theo Quy chế hoạt động đã ban hành của Ban kiểm soát cũng như phù hợp với quy định của các văn bản pháp luật hiện hành.

Supervisory Board met and operated under the Operation Regulation of the Supervisory Board, as well as in accordance with the provisions of the current legislation.

- Lựa chọn đơn vị kiểm toán độc lập: Căn cứ các tiêu thức lựa chọn và danh sách các đơn vị kiểm toán độc lập đưa vào lựa chọn để thực hiện việc kiểm toán Báo cáo Tài chính năm 2016 được Đại hội đồng cổ đông thường niên các năm thông qua, Ban kiểm soát đã làm việc với các đơn vị liên quan để quyết định việc lựa chọn và đề xuất với Hội đồng Quản trị ra quyết định phê duyệt, giao cho Tổng giám đốc ký Hợp đồng cung cấp dịch vụ kiểm toán với đơn vị kiểm toán độc lập được lựa chọn;

Selection of an independent auditor: Based on the selection criteria and a list of proposed independent auditors to perform the audit of Financial Statements in 2016, approved by the Annual General Meeting of Shareholders, the Supervisory Board worked with the relevant units to decide on selecting and proposing to the Management Board for making an approval decision, delivered to the General Director to sign the audit service contract with the selected independent auditor;

- Thực hiện nhiệm vụ giám sát, Ban Kiểm soát đã tham gia dự họp tất cả các cuộc họp Hội đồng Quản trị, soát xét, kiểm tra các văn bản nội bộ của Hội đồng Quản trị, Ban Giám đốc phát hành ra trong quá trình quản trị Công ty nhằm đảm bảo việc xây dựng các định hướng và chủ trương điều hành Công ty tuân thủ pháp luật và phù hợp với chủ trương của Đại hội cổ đông. Trong các cuộc họp Ban kiểm soát đề xuất các ý kiến quan trọng nhằm xây dựng Công ty về các vấn đề: Tài chính, thuế, quản trị nhân sự, đầu tư, phát triển ứng dụng công nghệ thông tin....;

Performing supervisory duties, the Supervisory Board was attended all meetings of Management Board, reviewed and examined of internal documents of the Management Board, the Board of Directors released during managing process of the company in order to ensure the development of the orientations and operation policy of the company in compliance with law and in accordance with the guidelines of the general meeting of shareholders. In those meetings, the Supervisory Board proposed important opinions to build the company over following issues: finance, tax, human resources management, investment, development of information technology applications, etc.;

- Giám sát việc công bố thông tin định kỳ, thông tin bất thường một cách kịp thời và kiểm chứng tính xác thực của các thông tin công bố tới các cổ đông của Công ty;

Oversaw the periodic publication of information, extraordinary information in a timely manner and verified the authenticity of the information published to the shareholders of the Company;

- Cập nhật các quy định của pháp luật và gửi ý kiến đề nghị tới Hội đồng Quản trị, Ban Giám đốc để sửa đổi các quy định trong Công ty nhằm tuân thủ theo các quy định của pháp luật;

Updated the provisions of the law and sent opinions to the Management Board, the Board of Directors to amend the provisions of the Company to comply with the provisions of law;

- Ban Kiểm soát đã thực hiện phân tích chuyên sâu về tình hình tài chính của Công ty trong năm đồng thời đưa ra các nhận xét và đề xuất tới Hội đồng Quản trị, Ban Giám đốc các giải pháp nhằm nâng cao hiệu quả trong công tác điều hành công ty;

The Supervisory Board performed in-depth analysis of the financial position of the Company in the year as well as offered comments and suggested solutions to the Management Board, the Board of Directors to improve the efficiency in operating activities of the companies;

- Ban Kiểm soát thường xuyên họp và trao đổi thông tin để nắm bắt được tình hình quản trị công ty và tổng hợp phân tích trao đổi các ý kiến nhằm đưa ra các biện pháp nhằm mang lại lợi ích chung cho Công ty.

The Supervisory Board met regularly to exchange information and to grasp the situation of corporate governance in the company as well as performed analysis and synthesis to exchange opinions in order to devise measures to bring mutual benefits to the Company.

2. Kết quả giám sát tình hình hoạt động, việc thực hiện chế độ kế toán, báo cáo tài chính và kết quả kinh doanh của công ty:

The results of monitoring the operation, the implementation of accounting system, financial statements and business results of the company:

Qua quá trình giám sát các hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty và qua việc thẩm tra các Báo cáo Tài chính Quý, bán niên và năm tài chính 2016 của Công ty, Ban Kiểm soát có đánh giá như sau:

Through the process of monitoring the production and business activities of the Company and through the verification of the Quarterly, semiannual and 2016 fiscal year Financial Statements of the Company, the Supervisory Board has assessed as follows:

2.1. Về tình hình hoạt động: *Regarding the operation*

Bước vào năm 2016, nền kinh tế vĩ mô có dấu hiệu phục hồi, GDP cả nước tăng trưởng khá hơn những năm trước, ngành xây dựng có những biến động tích cực, thị trường ngành vật liệu xây dựng nói chung và ngành ống nhựa phục vụ xây dựng, cấp thoát nước nói riêng cũng có sự tăng trưởng tương đối.

In 2016, the macro economy showed signs of recovery, GDP of the country grew better than in previous years, the construction industry had positive changes, market of building materials sector in general and plastic pipes for construction, water supply in particular also had relative growth.

Trước những chuyển biến nêu trên, Hội đồng Quản trị và Ban giám đốc đã tập trung lãnh đạo, chỉ đạo thường xuyên, quyết liệt các giải pháp kinh doanh trên tinh thần chủ động sáng tạo, khắc phục khó khăn, thực hành tiết kiệm, quyết tâm thực hiện các mục tiêu đã đề ra, Công ty vẫn đạt được tốc độ tăng trưởng ổn định, vững chắc cả về doanh thu và lợi nhuận.

With these changes mentioned above, the Management Board and the Board of Directors focused on regular, drastic leadership and direction of business solutions in the spirit of creation and initiative, overcoming difficulties, practicing savings, determined to carry out targeted objectives, the company has achieved steady growth, solid revenue and profit.

Trong quá trình hoạt động Công ty đã có những quyết định kịp thời và phù hợp trong công tác nhân sự, lựa chọn và cơ cấu lại nhân sự quản lý một cách hợp lý để chuyên môn hóa các hoạt động đặc thù như: thành lập Ban Quản lý rủi ro, Ban Thư ký, v.v. Công ty đã có những biện pháp và chính sách marketing phù hợp nhằm giữ vững và nâng cao thị phần một số chủng loại sản phẩm của Công ty được đánh giá là có nhiều tiềm năng lớn, giải quyết được vấn đề cạnh tranh trên thị trường. Có chính sách dự trữ nguyên liệu hợp lý để đáp ứng nhu cầu sản xuất và mua được nguyên liệu ở những thời điểm thích hợp về giá cả. Cân đối tài chính tốt để giảm thiểu chi phí lãi vay và không để xảy ra tình trạng nguồn tiền nhàn rỗi. Việc đầu tư mở rộng sản xuất đã tận dụng được các lợi thế về thị trường, đất đai, lao động, vận dụng những ưu đãi của Nhà nước để đảm bảo có lợi nhất cho công ty.

In the course of operations, the Company has made timely and appropriate decisions in the personnel tasks, selecting and restructuring management personnel in a reasonable way to focus more on specialization in specific activities such as the establishment of Risk Management Committee, Secretariat, etc. The company had appropriate marketing solutions and policy to maintain and increase market share in a number of products categories of the company which were evaluated as having great potential, resolved the competition problems in the market. Its

reserve policy for raw materials was reasonable to meet the needs of production and purchase of raw materials at the right time in terms of price. Good financial balance was to minimize interest expenses and not letting the situation of idle money. Investment activities to expand production took advantages of the market, land, labor, use of the State's preference to ensure the most beneficial for the company.

2.2. Về việc thực hiện chế độ kế toán, báo cáo tài chính và kết quả kinh doanh:

On the implementation of accounting system, financial reports and business results:

Qua thẩm tra các Báo cáo tài chính năm tài chính năm 2016 của Công ty, Ban Kiểm soát xin báo cáo kết quả thẩm tra như sau:

Through the examination of financial statements for the fiscal year 2016 of the Company, the Supervisory Board would like to report the results of the verification as follows:

- Các báo cáo tài chính định kỳ của Công ty được lập một cách trung thực và hợp lý, phản ánh đúng đắn tình hình tài chính của Công ty tại các thời điểm và thời kỳ, tuân thủ nghiêm ngặt các chuẩn mực kế toán Việt Nam và các quy định hiện hành khác về kế toán tại Việt Nam. Các báo cáo tài chính cũng được công bố tới các cổ đông một cách kịp thời theo các quy định hiện hành đối với công ty niêm yết.

The periodical financial statements of the Company was made on an honest and reasonable basis, properly reflected the financial position of the Company at the time and period, strictly complied with the Vietnamese Accounting Standards and other current regulations on accounting in Vietnam. The financial statements were publicly available to shareholders in a timely manner in accordance with the current regulations for listed companies.

- Ban Kiểm soát không có bất cứ sự phản đối nào về các số liệu đã được thể hiện trong các Báo cáo tài chính riêng và Báo cáo Tài chính hợp nhất năm tài chính 2016 và các Báo cáo Tài chính bán niên của Công ty đã được kiểm toán độc lập kiểm toán.

The Supervisory Board does not have any objections about the figures that were shown in the separate financial statements and consolidated financial statements of the fiscal year 2016 and the semi-annual financial statements of the Company audited by an independent auditor.

3. Kết quả giám sát đối với thành viên Hội đồng quản trị, thành viên Ban Giám đốc, và các cán bộ quản lý:

The results of monitoring for the members of the Management Board, members of the Board of Directors and management staffs:

Qua quá trình giám sát các hoạt động quản trị kinh doanh của Công ty và qua việc thẩm tra các Báo cáo Tài chính Quý, Báo cáo tài chính bán niên và Báo cáo tài chính năm 2016 của Công ty, Ban Kiểm soát đánh giá như sau:

Through the process of monitoring the business management activities of the Company and through the verification of the Quarterly Financial Reports, Semi-annual financial statements and 2016 financial statements of the Company, the Supervisory Board evaluated as follow:

- Qua quá trình giám sát các hoạt động quản trị, điều hành của Hội đồng Quản trị và Ban Giám đốc của Công ty trong năm 2016, Ban Kiểm soát không thấy điều gì bất thường trong các hoạt động quản trị và điều hành Công ty của Hội đồng Quản trị, Ban giám đốc.

Over the course of monitoring the activities of management, direction of the Management Board and the Board of Directors of the Company in 2016, the Supervisory Board does not see anything unusual in the activities of management and direction of the Company's the Management Board and the Board of directors.

- Hội đồng Quản trị đã tổ chức và duy trì đều đặn các phiên họp định kỳ hàng tháng hoặc quý, ngoài ra đề ra các quyết định phê duyệt, chỉ đạo kinh doanh kịp thời, Hội đồng Quản trị thường xuyên thực hiện lấy ý kiến các thành viên Hội đồng Quản trị dưới hình thức lấy ý kiến bằng văn bản; trong các phiên họp Hội đồng Quản trị nói riêng và hoạt động của Hội đồng Quản trị nói chung, các thành viên Hội đồng Quản trị tham gia đầy đủ, đã làm việc với tinh thần trách nhiệm cao để đưa ra các nghị quyết và quyết định kịp thời để định hướng, chỉ đạo kinh doanh theo đúng các Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông và quy định của pháp luật.

The Management Board held and maintained regular meetings by the month or quarter, additionally to approve decisions, timely steer business; the Management Board regularly consulted members of the Board in the form of a written opinion; in the Management Board's meetings in particular and the activities of the Board in general, members of the Management Board participated fully, worked with high sense of responsibility to make the resolutions and decisions on timely basis to guide and direct the business in accordance with the resolutions of the General Meeting of shareholders along with the provisions of law.

4. Đánh giá sự phối hợp hoạt động giữa Ban Kiểm soát với Hội đồng Quản trị, Ban Giám đốc và cổ đông

Evaluation of the coordination of activities between the Supervisory Board and the Management, the Board of Directors and Shareholders

Trong năm 2016, Ban Kiểm soát đã tham dự tất cả các cuộc họp của Hội đồng Quản trị và một số cuộc họp của Ban Giám đốc, đã đưa ra các ý kiến đối với các chủ trương, quyết định của Hội đồng Quản trị, Ban Giám đốc để đảm bảo các chủ trương quyết định được ban hành phù hợp với các quy định của pháp luật và đảm bảo lợi ích của Công ty. Ban Kiểm soát cũng đồng thời nhận được hầu hết các văn bản trong quá trình chỉ đạo điều hành của Hội đồng Quản trị và Ban giám đốc, đồng thời đã có ý kiến phản hồi và trao đổi nhằm đảm bảo quá trình điều hành thực hiện đúng định hướng theo nghị quyết của Đại hội đồng Cổ đông.

In 2016, the Supervisory Board has attended all meetings of the Management Board and a number of meetings of the Board of Directors, made the comments on the guidelines and decisions of the Management Board, the Board of Directors to ensure that the policy and decisions issued had been in accordance with the provisions of law and ensure the interests of the company. The Supervisory Board also received most of the documents in the direction and management process of the Management Board and the Board of Directors, simultaneously had feedbacks and exchanges to ensure the process of implementation according to the correct orientation from the resolution of the Shareholders' Meeting.

Ban kiểm soát cũng đã có những tiếp xúc, trao đổi với cổ đông về tình hình tài chính và tình hình hoạt động của công ty, lĩnh hội những ý kiến đóng góp và giải thích những vấn đề mà cổ đông cần làm rõ về công ty.

The Supervisory Board has also exposed, discussed to shareholders about the financial situation and the operations of the company, perceived the comments and explained the issues that shareholders need clarification on the company.

5. Phương hướng hoạt động của Ban Kiểm soát năm 2017

Operational direction of the Supervisory Board in 2017

Để thực hiện tốt công tác kiểm soát theo Luật Doanh nghiệp và Điều lệ Công ty, Ban Kiểm soát xây dựng kế hoạch năm 2017 như sau:

To implement well control activities in accordance with the Law on Enterprises and the Charter of the Company, the Supervisory Board built the 2017 plan as follows:

- Giám sát việc chấp hành các quy định của pháp luật, Điều lệ của Công ty, tình hình thực hiện các nghị quyết, quyết định của Đại hội Đồng cổ đông, Hội đồng quản trị của Công ty.

Monitor the compliance with the provisions of law, the Charter of the Company, the implementation of the resolutions and decisions of the General Meeting of Shareholders, the Management Board of the Company.

- Tiếp tục thực hiện nhiệm vụ kiểm tra, giám sát các hoạt động điều hành, quản lý kinh doanh theo chức năng, nhiệm vụ quy định của Luật Doanh nghiệp và Điều lệ của Công ty cũng như Quy chế Ban kiểm soát đã ban hành.

Continue to implement tasks of inspection, monitoring the operating activities, business management functions and duties stipulated by the Law on Enterprises and the Charter of the Company as well as the Regulations of the Supervisory Board issued.

- Giám sát các kế hoạch, tình hình triển khai công tác sản xuất kinh doanh, đầu tư của Công ty.

Monitor the plan, the implementation of production and business activities, the investment situation of the Company.

- Xem xét, thẩm định báo cáo tài chính 6 tháng và cả năm của Công ty.

Review, evaluate financial statements for 6 months and the whole year of the Company.

- Giám sát sự phối hợp hoạt động giữa Hội đồng quản trị, Ban điều hành và Ban Kiểm soát.

Supervise and coordinate the activities between the Management Board, the Board of Directors, and Supervisory Board.

- Các nhiệm vụ khác theo quy định của Luật doanh nghiệp và Điều lệ Công ty.

Other duties as stipulated by the Law on Enterprises and the Charter of the Company.

Trên đây báo cáo của Ban Kiểm soát Công ty cho hoạt động năm 2016 và phương hướng năm 2017, kính trình Đại hội đồng Cổ đông thường niên năm 2017.

Above is the report of the Company's Supervisory Board for activities in 2016 and directions for 2017, respectfully submitted to the Annual General Meeting of Shareholders 2017.

Xin trân trọng cảm ơn Quý vị đã chú ý lắng nghe./.

I would like to thank you for your careful listening.

**T/M BAN KIỂM SOÁT
ON BEHALF OF THE SUPERVISORY BOARD**

(đã ký)/signed

Vũ Thị Minh Nhật

Trưởng Ban kiểm soát/Head of Supervisory Board

Hải Phòng, ngày 15 tháng 3 năm 2017